
AGGLOMERATION DE FRIBOURG
AGGLOMERATION FREIBURG

LE CONSEIL D'AGGLOMERATION DE L'AGGLOMERATION DE FRIBOURG

vu :

- la loi du 19 septembre 1995 sur les agglomérations (LAgg ; RSF 140.2),
- les Statuts de l'Agglomération de Fribourg du 1^{er} juin 2008,
- la loi du 25 septembre 1980 sur les communes (LCo ; RSF 140.1) et son règlement d'exécution du 28 décembre 1981 (ReLCo ; RSF 140.11),
- la loi du 2 décembre 2008 sur l'aménagement du territoire (LATEc ; RSF 710.1) et les constructions et son règlement d'exécution du 1^{er} décembre 2009 (ReLATEc ; RSF 710.11),

considérant :

- le message n° 24 du Comité d'agglomération du 13 septembre 2018,
- le message n° 31 du Comité d'agglomération du 11 avril 2019,
- le préavis de la Commission financière,
- le préavis de la Commission de l'aménagement, de mobilité et d'environnement,

arrête :

Article premier

¹ Le Comité d'agglomération est autorisé à engager, sous la rubrique 650.509.15 du budget d'investissement 2019, un crédit d'étude d'un montant de CHF 20'000 pour l'élaboration d'une étude portant sur l'élaboration d'un premier concept en matière de logistique urbaine.

² Cet investissement sera financé par l'emprunt et amorti à hauteur de 50 % par année.

Fribourg, 23 mai 2019

Au nom du Conseil d'agglomération
de l'Agglomération de Fribourg

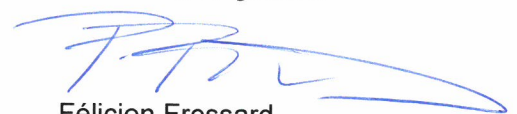
Le Président



Marc Lüthi



Le Secrétaire général



Félicien Frossard

AGGLOMERATION DE FRIBOURG
AGGLOMERATION FREIBURG

DER AGGLOMERATIONS RAT DER AGGLOMERATION FREIBURG

gestützt auf:

- das Gesetz vom 19. September 1995 über die Agglomerationen (AggG; SGF 140.2),
- die Statuten der Agglomeration Freiburg vom 1. Juni 2008,
- das Gesetz vom 25. September 1980 über die Gemeinden (GG; SGF 140.1) und sein Ausführungsreglement vom 28. Dezember 1981 (ARGG; SGF 140.11),
- das Raumplanungs- und Baugesetz vom 2. Dezember 2008 (RPBG; SGF 710.1) und sein Ausführungsreglement vom 1. Dezember 2009 (RPBR; SGF 710.11),

in Erwägung:

- der Botschaft Nr. 24 des Agglomerationsvorstandes vom 13. September 2018,
- der Botschaft Nr. 31 des Agglomerationsvorstandes vom 11. April 2019,
- der Stellungnahme der Finanzkommission,
- der Stellungnahme der Kommission für Raumplanung, Mobilität und Umwelt,

beschliesst:

Erster Artikel

¹ Der Agglomerationsvorstand ist ermächtigt, unter der Rubrik 650.509.15 des Investitionsvoranschlags 2019 ein Studiendarlehen zu einem Betrag von CHF 20'000 für die Durchführung einer Studie über die Ausarbeitung eines ersten städtischen Logistikkonzepts aufzunehmen.

² Diese Investition wird durch ein Darlehen finanziert und in der Höhe von 50 % pro Jahr abgeschrieben.

Freiburg, den 23. Mai 2019

Im Namen des Agglomerationsrates
der Agglomeration Freiburg

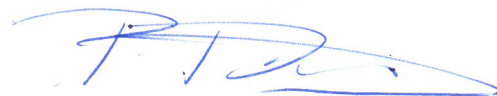
Der Präsident



Marc Lüthi



Der Generalsekretär



Félicien Frossard